ᑲᓂᐱ ᑭᒪ ᐊᐃᔪ ᐃᔪᐊᐧ ᐅᒋ ᑭᐯ
ᐃᑐᑌᐧ ᐅᑕ ᒪᓂᑐᓴᑲᐃᑲᓂ ᐅᓴᐧ ᑯᐧ=
ᑕᐧᐅᐧ ᐊᑯᓕᐃᐧ ᒪᑲ ᑕᑲᐧᑭᑭ ᐸᑲᐧ=
ᑲᐧ ᐊᑎᐧ ᑭᑕ ᐯ ᐃᑐᑌᐅᐧ

Pélerins = ᐅᐸᐧᑯᐅᐱᓕᐧ ᓂᐧᑐᒥ=
ᑕᑭ ᐯᔪ ᐅᓴ 31 Juillet ᑭᐳᑕᑲ
ᐅᒋ ᑭᐯ ᐊᔪᒥᐊᐅᐧ ᒪᓂᑐᓴᑲᐃᑲᓂ
ᓂᓕ 2 ᐊᔫᓕᔫᓂᐅᐧ ᐯᓴᒣ ᐳᐢ
Benjamin Paul ᐁᐅᐧᑯ ᐯᔪ ᐁᑲᐧ
ᑯᑕᐧ ᓴᒧᐁᐢ ᐊᐧᑌ Samuel Ha=
melin.

Enfants envoyés à St Albert =
ᐅᐸᐧᑯᐅᐱᓕᐧ ᓂᐧᑐᒥᑕᑭ ᐯᔪ ᐅᓴ
31 Juillet ᓂᐧᑐ 3 ᐊᓕᓂᐸᐧᑎᓕᓴ
ᒪᓂᑐᓴᑲᐃᑲᓂ ᐅᒋ ᑭ ᓕᐯᐧᑕᐊᐅᐧ
ᒥᐧᑕᐁᓴᑲᐃᑲᓂ ᐊᔪᒥᐁᐃᐧᐧᑫᐧᑭ
ᐯᔪ ᑭᐯᓕᐧ ᒥᑭ ᓂᓕ ᐃᐧᑫᐧᓕᓴ
ᐁᐅᐧᑯᓂ ᐁᑭ Elie ᓂᑯᑕᐧᓕ ᒥᑭ
ᐊᐱᑕᐧ 6½ ᐱᐳᐧ ᐁᑕᑐ ᐱᐳᐧᐁᐧ
ᒥᑭ ᑲᑌᒋᐧ Catherine ᓂᓕ ᒥᑭ
ᐊᐱᑕᐧ ᐱᐳᐧ ᐁᑕᑐ ᐱᐳᐧᐁᐧ ᐁᐅᐧ=
ᑯᓂ ᒧᑌᐧ ᐊᑲᑭᐧ Modeste A=
kanas ᐊᐧᒪᐧ ᑲᐃᑎᐧ ᒥᑭ ᑲᑌᒋᐧ
ᒪᐧᑯᐧᑎᑲᐧ Catherine Maskus=
tikwan ᐅᑕᐊᐧᓕᒥᓕᐊᐧᐊᐧ ᐁᑲᐧ
ᒥᑭ ᐁᑌᐧ Hélène ᓂᓕᓴᐧ ᐱᐳᐧ
12 ᐁᑕᑐ ᐱᐳᐧᐁᐧ ᐱᓴᑎ ᐃᑕᐅᐧ=
ᓕᑌᐧ Rosalie Itawosoneb ᐅᑕᓂᓴ

Ferme = ᐅᐸᐧᑯᐅᐱᓕᐧ ᑭᐧᑐ ᐁ
ᐊᐱᑕᐃᐸᔫᐧ ᒪᓂᑐᓴᑲᐃᑲᐧ ᐊᔪᒥᐁᐃᐧ=
ᔫᓂᐧ ᑌᐯᐧ ᑎᓴ le P. Lizée ᐊᓕᒋ
ᐱᑎᐧ ᐧᑎ Philippe Gray ᑭ ᐃᑕᐧᑎ=
ᑫᐅᐧ ᑌ ᒪᐧᓴ ᑭ ᐅᓕᑕᒪᑐᐅᐧ ᒪᓕ=
ᑭᐃᑲᐧ ᐅᒋ ᑯᒋ ᐊᔪᒥᐁᐃᐧᔫᓂᐧ ᑲᑭᔪᐧ
ᐅᑕᐧᑭᔪ ᐸᑭᑎᑭᐁᐧ ᐱᑎᐧ ᐧᑎᐊᐧ

ᑭᒋ ᐊᑐᐧᑲᑕᔫᐧ ᒥᑭ ᒋᑭᑎᑭᔫᐧ ᐊᐱᑕᐧ
ᑭᒋ ᐊᔪᔫᐧ ᑕᑐ ᑫᑲᐧ+ ᑫ ᐅᓕᐧᑕᔫᐧ
ᒪᐧᑯ- ᑎᐧᑲᐧ ᐱᓕᐧᑭᐊᐧ ᒥᑭ ᑭᑕ ᑲᐧ=
ᑫᐧ ᐊᔪᐁᐧᐅᐧ

Beau temps = ᐱᔫᐧ ᒥᔫ ᑭᓕᑲᐊᐧ
ᑭᑕᔪᑭ ᑭᐧ ᐊᐧᐱᐧ ᓂᓕ ᐊᔪᒥᐁᐃᐧᑭᓕᑲᐊ
ᑫᑲ- ᐃᐧᑭᑯᒪ ᑭᓴᒪᓂᑐ ᐁᑭᑎᒪᑫ=
ᔫᒥᑯᔪᐧ ᑭᑕ ᐅᒋ ᑲᐧᑭᑕᔪᐧ ᒋᒪᐧᑯ=
ᓕᑫᔪᐧ ᐱᑐᑐ ᑭᐧᐁᐧ ᐁᑯᓕ ᐃᓕ ᑭᑕ
ᒥᔫ ᑭᓕᑲᐧ ᒋᒪᐧᑯᓕᑫᐧ ᒥᑭ ᒋᒥ=
ᐊᐧᓕᐧ ᒣᐧᑲᑭᐧ

xxxxxxxxxxxx

Lois criminelles.

ᑭᒋ ᐃᐧᔪᓕᐁᐧᐃᐧᑭ

ᐧᐧᐧ ᑭᐧᐱᐧ ᑭ ᑭᒧᑕᐧᒪᑯᔪᑯ ᐁᑯᓕ ᐅ
ᑭᒧᑎᐧ ᑲᐃᐧ ᒥᔫᑯᔪᐧ ᑲᑭᒧᑕᒪᑯᔪᐧ
ᐊᐊᐧ ᑭᒧᑎᐧ ᑫᔪᐱ- ᑭᑕᑭ ᑭᑲᓂᐧ
ᐃᐧᔪᓕᐁᐧᐊᐧ

ᐧᐧᐧ ᐱᑯ ᐊᐃᐧᔪᐧ ᒋᑭᑭᐃᑕᐊᐧ ᓕ=
ᒪᑲᓂᐧᓴ ᑲᐊᑐᑎᑯᐧ ᒋᓂᓕᑲᒧᐊᐧ ᑭᒋ
ᑭᑭᑭᔫᐧ ᐊᐃᐧᔪ

ᐧᐧᐧ ᐊᐧᔪᓕᐃᑐᐃᐧ ᑲᑲᔪᓕᐃᑐᐃᐧ ᑕ=
ᐱᐧᑯ- ᑭᒧᑎᐃᐧ ᐃᑌᔫᑕᑲᐧ ᐃᐧᔪᓕ=
ᐁᐧᐃᐧᓂᐧ

ᐧᐧᐧ ᐊᐃᐧᔪᐧ ᐁᓂᐸᑕᑫᐧ ᒣᑲᐧ- ᒥᑐ=
ᑐ ᐁᑭᐃᐧᑫᐧᐯᐧ ᑭᑕᑭ ᐅᑎᑭᐧ ᐃᐧ=
ᔪᓕᐁᐧᐃᐧᓂᐧ ᐁᑯᓕ ᐊᑕ ᑭᒪᐊᐧ= ᐁ
ᐅᒪᒥᑐᑐᔫᒥᑲᓂᐧ ᑕᐱᐧᑯ- ᐅᒋᑕᐧ ᑲᓂ=
ᐸᑕᑫᐧ ᑭᑕ ᐃᐧᔪᓕᐊᐧᑕᐧ

ᐧᐧᐧ ᐊᐃᐧᔪᐧ ᐁᒪᐃᐧᓂᑯᐧ ᑯᑕᑲ ᐊᔫᓕ=
ᔫᓂᐊᐧ ᐁᑯᓕ ᐃᐧᔪᓕᐁᐧᐃᐧᑲᒥᑯᐧ ᐃᑐᑕ=
ᐃᒋ ᑭᐧᐱᐧ ᐁᑯᑕ ᐊᐧᐸᑌᐃᐁᐧᐧ ᐃᐧᔪ ᐁᑲ ᓂᑲᐧ
ᐸᑲᒪᐃᐁᐧ ᑭᒪ ᑭᐧᑐ ᑭᑕ ᑐᑕᐊᐧᐧ

ᐧᐧᐧ ᓕᒪᑲᓂᐧ ᑭᒪᐃᐧᔪ ᑭᑕᑭᑭᑲᑐᐧ